
Dictionary of International Law Terms

English-French-Persian

French-English-Persian

Persian-English-French

By: Gholam Soltani

سرشناسه: سلطانی، غلام، ۱۳۵۶

عنوان و نام پدیدآور: فرهنگ اصطلاحات حقوق بین الملل: انگلیسی-فرانسه-فارسی... / تألیف و ترجمه غلام سلطانی

مشخصات نشر: تهران: آذریون، ۱۳۹۳

مشخصات ظاهری: ۴۳۰ صفحه

شابک: 978-964-6836-60-0 : ۲۲۰۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: فارسی - انگلیسی - فرانسه

یادداشت: ص.ع. به انگلیسی: Dictionary of International Law Terms

موضوع: حقوق بین الملل -- اصطلاحها و تعبیرها

موضوع: حقوق بین الملل -- واژه نامه ها -- انگلیسی

رده بندی کنگره: ۱۳۹۳ ف ۴ س ۸ / JX ۱۲۲۶

رده بندی دیویی: ۳۴۱ / ۰۳

شماره کتابشناسی ملی: ۳۶۵۶۴۸۲

نام کتاب: فرهنگ اصطلاحات حقوق بین الملل، انگلیسی - فرانسه - فارسی...

نویسنده: غلام سلطانی

ناشر: انتشارات آذریون

ناظر چاپ: ابراهیم نوری

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

نوبت چاپ: اول- ۱۳۹۴

شابک: ۹۷۸ - ۹۶۴ - ۶۸۳۶ - ۶۰ - ۰۰

مراکز پخش و فروش در تهران: میدان انقلاب، ضلع جنوب شرقی، جنب تالار کتاب، پلاک ۲۸، فروشگاه دانشمند،

تلفن: ۰۹۱۲۱۸۹۹۳۷۰ - ۶۶۴۱۵۸۹۸

خیابان کارگر جنوبی، خیابان روانمهر، بن بست دولتشاهی، پلاک ۱، واحد ۱، انتشارات حقوق بار، تلفن: ۶۶۹۵۲۰۷۳

خیابان کارگر جنوبی، خیابان روانمهر، بن بست دولتشاهی، پلاک ۱، واحد ۴، انتشارات بیشه، تلفن: ۶۶۹۵۴۰۱۸

قیمت: ۲۲۰۰۰۰ ریال

حق چاپ برای ناظر چاپ محفوظ می باشد. هرگونه تقلید، نسخه برداری و تکثیر از این کتاب توسط دیگران ممنوع بوده و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار خواهند گرفت. این کتاب به شماره ۷۶۶۹ مورخ ۱۵/۱۱/۹۳ در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی برای نویسنده آن به ثبت رسیده است.

بسم الله الرحمن الرحيم

پیشگفتار

با حمد و سپاس بی کران به پیشگاه پروردگار متعال که تمام قدرتها از اوست و سلام و صلوات خداوند بر چهارده نور مقدس که چراغ هدایت بشر به سوی سعادت و کامیابی ابدی‌اند.

روابط روز افزون دولتها و ملتها در دنیای امروز موجب گردیده است تا قوانین و عرفهای بین‌المللی روز به روز بیشتر شده و از طریق تصویب معاهدات بین‌المللی جدید، حقوق بین‌الملل نیز سیر تکاملی خود را با سرعت بیشتری پیماید. حقوق بین‌الملل (به انگلیسی International Law و به فرانسه Droit International) به مجموعه قواعد بین‌المللی حاکم بر روابط بین دولتها، سازمانهای بین‌المللی و افراد گفته می‌شود که هدف آن تنظیم این روابط است. بدیهی است که در عرصه بین‌المللی کسی می‌تواند به زبان حقوق بین‌الملل صحبت کند که کنوانسیونهای مربوطه را خوب بداند تا بتواند در مجامع بین‌المللی به آنها استناد کند.

هنگامی که در مهر ماه سال ۱۳۹۲ بعنوان دانشجوی رشته حقوق بین‌الملل در مقطع کارشناسی ارشد وارد دانشگاه تهران شدم، همواره بر این اندیشه بودم که کتابی به رشته تحریر درآورم که در برگیرنده اصطلاحات پر بسامد و مهم حقوق بین‌الملل به زبانهای انگلیسی و فرانسه با ترجمه فارسی آنها باشد تا بتواند نیازهای دانشجویان عزیز این رشته را مرتفع نماید. لذا شروع به مطالعه متون و اسناد حقوق بین‌الملل به زبانهای انگلیسی و فرانسه نمودم و قریب به یک سال طول کشید تا کتاب حاضر برای اولین بار در ایران آماده گردید. این کتاب می‌تواند برای دانشجویان رشته‌های حقوق بین‌الملل و علوم سیاسی، مترجمین زبانهای خارجی، دیپلماتهای وزارت امور خارجه و نمایندگان جمهوری اسلامی ایران نزد سازمانهای بین‌المللی بسیار مفید واقع شود.

امیدوارم که این اثر برای همه خوانندگان محترم آن مثمر ثمر بوده و از تلمیح اساتید گرامی و دانشجویان عزیز استعدا دارد که اگر نواقصی در کتاب مشاهده نمودند، به مؤلف تذکر دهند تا در چاپهای بعدی اصلاح شود. -

غلام سلطانی